



VELA & VELA Medical

MODELLER: VELA Tango & VELA Salsa



VELA Tango



VELA Salsa

INNHOILDSFORTEGNELSE

1.0 TEKNISK SERVICE	3
1.1 REKLAMASJONSRETT	3
2.0 RENGJØRING	4
2.0.1 Gassfjær seteløft	4
2.0.2 Elektrisk seteløft	4
3.0 VEDLIKEHOLD	4
3.1 SJEKKLISTE TIL TEST OG KONTROLL	5
3.2 GENERELT	6
3.2.1 Hjul	6
3.2.2 Smøring av indre og ytre rør	6
3.2.3 Ledninger	6
3.2.4 Seteplater	6
3.2.5 Sete og rygg	6
3.2.6 Armlener	6
3.2.7 Tilbehør	6
3.3 FEILSØKNING PÅ STOLER MED ELEKTRISK SETELØFT	7
3.3.1 Kontroll av lader og batterier	7
3.3.2 Elektriske funksjoner virker ikke	7
3.3.3 Elektrisk løft kan kjøre opp, men ikke ned	7
3.3.4 Elektrisk løft kan kjøre ned, men ikke opp	7
3.3.5 Stoler med soft start/stop kan ikke kjøres opp	8
3.4 BYTTING AV KOMPONENTER	8
3.4.1 Anbefalt verktøy	8
3.5 JUSTERING AV KOMPONENTER	8
3.5.1 Justering av bremsetrykk på hjul	8
3.5.2 Intervalregulering	8
3.5.3 Justering av armlene og andre funksjoner	9
3.5.4 Justering av lameller	9
3.6 EM-DETALJER FOR STOLER MED ELEKTRISK SETELØFT	10

MERK: Denne manualen er kun tiltenkt ansatte ved hjelpemiddellager og teknisk personale, som arbeider med VELA-stoler. Ikke gjør forsøk på å bygge om, justere eller reparere stolen selv.

KJÆRE KUNDE

Denne servicemanualen hører til samtlige modeller og varianter av; VELA Tango og VELA Salsa. Her vil du finne nyttige opplysninger og tekniske beskrivelser i forbindelse med service av stolene.

1.0 TEKNISK SERVICE

VELA/VELA Medical tilbyr egne servicetjenester og teknisk support i vår åpningstid via kundeservice, hvor teknisk personale bistår med feilsøking, teknisk dokumentasjon og spørsmål vedrørende reparasjoner. Man kan også finne mye informasjon på våre hjemmesider: www.vermundlarsen.no/ www.vela-medical.dk

For ytterligere hjelp kontakt:

VELA kundeservice på tlf. 69 67 60 18 eller

mail@vermundlarsen.no

VELA Medical kundeservice på

tlf. +45 96 34 76 00 eller mail@vela-medical.dk

1.1 REKLAMASJONSRETT

Vi gir reklamasjonsrett etter gjeldende lovgivning. Reklamasjonsretten gjelder kun ved bruk av originale reservedeler og tilbehør, samt tilpasninger utført av fagpersoner, forutsatt normal bruk i henhold til brukermanualen. Disse er alltid tilgjengelige på vermundlarsen.no/ www.vela-medical.dk.

Ved reklamasjon eller andre henvendelser om produktet skal stolens identifikasjonsnummer oppgis. Dette sekssifrede nummeret kan finnes under stolen på en 6 x 2 cm sølvfarget etikett:



2.0 RENGJØRING

VELA-/VELA Medical-stoler kan gjenbrukes og tåler grundig rengjøring. Gjenbruk og gjenvinning inkluderer ikke bare forsvarlig avhending, men også gjenbruk av hele stolen til en annen bruker. Vi anbefaler at fagpersoner gjennomgår stolen ut fra på sjekklisten nedenfor (avsnitt 3.1). Mange av elementene i sjekklisten blir utdypet under avsnitt 3.2.

For generell veiledning om rengjøring henviser vi til stolens brukermanual, som du finner vermundlarsen.no/vela-medical.dk.

2.0.1 GASSFJÆR SETELØFT

Stoler med gassfjær kan rengjøres med en godt vridd klut eller med godkjente desinfeksjonsmidler. Vi anbefaler også regelmessig vedlikehold etter rengjøring. Dette inkluderer smøring av indre og ytre rør, se avsnitt 3.2.2.

2.0.2 ELEKTRISK SETELØFT

Stoler med elektrisk seteløft kan rengjøres enten med en godt vridd klut eller med kjemisk desinfeksjon med godkjente desinfeksjonsmidler.

3.0 VEDLIKEHOLD

Hensikten med en vedlikeholdskontroll av stolen er å identifisere for eksempel defekte og slitte deler. Vi anbefaler et årlig ettersyn av stolen, samt hvis stolen skifter bruker. Følgende avsnitt er utdypinger av sjekklisten (avsnitt 3.1).

3.1 SJEKKLISTE TIL TEST OG KONTROLL

1. Understell

- ☐ Sjekk sveisinger
- ☐ Undersøk for brudd
- ☐ Etterstram skruer

2a. Løftesøyle, gasspatron

- ☐ Sjekk funksjon
- ☐ Smøring av bevegelige deler
- ☐ Sjekk for slitasje
- ☐ Etterstram skruer

2b. Løftesøyle, elektrisk

- ☐ Sjekk ledninger for brudd/skader
- ☐ Smøring av bevegelige deler
- ☐ Etterstram skruer
- ☐ Lytt etter mislyder
- ☐ Ladefunksjon

3. Hjul

- ☐ Sjekk rullemotstand
- ☐ Undersøk eventuelt sluring i lagere
- ☐ Etterstram skruer
- ☐ Fjern skitt/hår ved hjul
- ☐ Rengjør hjulspor

4. Bremsfunksjon

- ☐ Sjekk bremsfunksjon
- ☐ Sjekk sveisinger
- ☐ Lytt etter mislyder
- ☐ Etterstram skruer

5. Setemekanisme/bæreplate

- ☐ Sjekk alle funksjoner
- ☐ Lytt etter mislyder
- ☐ Etterstram skruer
- ☐ Smøring av bevegelige deler

6. Armlene

- ☐ Sjekk funksjon
- ☐ Sjekk sveisinger
- ☐ Undersøk for brudd
- ☐ Etterstram skruer
- ☐ Sjekk overflate/varetrekk

7. Polstring/varetrekk

- ☐ Sjekk varetrekk på sete
- ☐ Sjekk varetrekk på ryggstøtte
- ☐ Sjekk varetrekk på nakkestøtte
- ☐ Sjekk varetrekk på sidestøtter
- ☐ Sjekk løse trekk

8. Tilbehør

- ☐ Sjekk at kroppstøttene fungerer
- ☐ Sjekk at skyvebøylen fungerer
- ☐ Sjekk at nakkestøtten fungerer
- ☐ Sjekk at beinstøttene fungerer
- ☐ Sjekk at sidestøttene fungerer

9. Elektrisk tilbehør

- ☐ Elektrisk brems
- ☐ Kontakter
- ☐ Håndkontroll

10. Rengjøring

- ☐ Varetrekk
- ☐ Understell
- ☐ Armlene
- ☐ Annet tilbehør

Utskriftsvennlig PDF-fil er tilgjengelig på vermundlarsen.no

3.2 GENERELT

Plasser stolen på et plant underlag. Sjekk at alle hjulene er i kontakt med underlaget. Hvis dette ikke er tilfellet, må enten ett eller flere feilmonterte hjul, defekte hjul eller en defekt ramme byttes ut. Alle komponenter som er sveiset sammen må kontrolleres visuelt for sprekker eller brudd. Deler med tydelig slitasje bør byttes.

3.2.1 HJUL

Det anbefales å inspisere hjulene med jevne mellomrom og rengjøre for eventuelle trådrester og lignende. Visse gulvtyper og gulvvaskemidler har en større tendens til å samle seg på hjulene og danne et lag med skitt. Skitt på hjulene kan overføres tilbake til gulvene. Sørg derfor for å rengjøre hjulene eller skifte dem ut. I tillegg må alle hjul sjekkes for slark i både hjullager og svinglager. Det må ikke være noe merkbar slark i noen av dem. I dette tilfellet må hjulet skiftes. Det anbefales å bytte ut alle hjul samtidig, slik at stolen ruller optimalt.

3.2.2 SMØRING AV INDRE OG YTRE RØR

Det anbefales jevnlig smøring av indre og ytre rør på stoler med gassfjær, for å sikre at stolen lett kan løftes og senkes

- Hev stolen til topposisjonen
- Rengjør det indre røret/gassfjæren med avfettingsmiddel
- Smør det indre røret/gassfjæren på alle overflater med smøremiddel (f.eks. HHS2000) i et jevnt lag
- Når stolen beveges opp og ned umiddelbart etterpå, fordeles også smøremidlet på det ytre røret

Stoler med elektrisk heving er smurt innvendig ved fabrikken og skal ikke tørkes eller smøres i løpet av stolens levetid.

3.2.3 LEDNINGER

Kontroller alle ledninger og kontakter for brudd og løse kontakter. Hvis dette oppdages, bytt ut skadede eller defekte komponenter. Vennligst referer til reservedel-diagrammet (tilgjengelig på vermundlarsen.no) for modellen, for oversikt over kabelopplegg.

3.2.4 SETEPLATER

Seteplaten er mekanismen som sitter under setet og gir stolen funksjoner som setetilt. Stolens innstillingshåndtak er også montert på denne. Kontroller om seteplaten har mye slark eller lager støy. Støy er ikke farlig, men kan være en indikator på noe annet som trenger oppmerksomhet. Bevegelige deler skal smøres, bortsett fra lameller (se avsnitt 3.5.4). Lameller bør renses for fett og støv, og smøres forsiktig ved den ene enden for å unngå støy. Det er viktig å kun smøre i den ene enden, da lamellene ellers kan miste funksjonen. Vær oppmerksom på at smøremiddelet ikke renner ned i motsatt ende etterpå. Løse skruer må oppdages og strammes.

Merk: Unngå å stramme mutrene som beskrives i avsnitt 3.5.4, med mindre man opplever utfordringer med at sete- eller ryggvinkel glir ned.

3.2.5 SETE OG RYGG

Sete og rygg kontrolleres for slitte polstringsdeler. Hvis det er et hull i polstringen, anbefales det å skifte hele setet eller ryggen. Forsikre deg om at setet er godt festet ved å tilte det, og bevege det fra side til side. Hvis setet er løst, er det viktig å kontrollere og stramme skruene som setet festes med.

3.2.6 ARMLENER

Kontroller armlenets tilstand og bytt hvis det er sprekker i det.

Kontroller at eventuelle sveiser er intakte og at håndskruene er tilstrekkelig stramme slik at armlenet er sikkert og stabilt.

3.2.7 TILBEHØR

Kontroller at tilbehøret er i god stand og er forsvarlig montert på stolen.

3.3 FEILSØKNING PÅ STOLER MED ELEKTRISK SETELØFT

Kabelopplegget for VELA-/VELA Medical-stoler med elektrisk løft kan sees i reservedel-skissen som kan finnes på vermundlarsen.no

3.3.1 KONTROLL AV LADER OG BATTERIER

Kontroll av lader:

Det er ikke noe lys i LED-indikatoren når laderen settes i en påslått stikkontakt. Laderen må byttes ut.

Det er grønt lys i LED-indikatoren når laderen settes i en påslått stikkontakt. Laderen fungerer.

LED-indikatoren lyser bare grønt når laderen er satt i en påslått stikkontakt og ladestikket er montert i stolen. Batteriene registreres ikke. Kontroller ledninger og sikring (**se avsnitt 3.3.2**). Hvis det ikke finnes noen feil på ledninger eller sikring, må batteriene byttes ut.

LED-indikatoren blir oransje og etter noen sekunder blir den grønn igjen. Laderen har registrert batteriene. Spenningen er imidlertid for lav på batteriene. Batteriene må byttes ut.

LED-indikatoren forblir oransje.

Ladeprosessen er i gang, batterier og lader er i orden. Fortsett ladingen til laderen slår seg av, LED-indikatoren blir grønn (kan vare opptil seks timer).

Daglig lading anbefales.

Daglig lading forlenger batteriets levetid og sikrer tilstrekkelig strøm til daglig bruk (vi anbefaler at stolen lades over natten).

Merk: Stolen må ikke brukes under lading.

3.3.2 ELEKTRISKE FUNKSJONER VIRKER IKKE

Kontroller om kontaktene i armlenet / håndboksen er defekt. Prøv med en annen armlenpute / håndboks.

Klikker reléet ikke når man trykker på kontakten? (Gjelder ikke for stoler med soft start/stop). Sjekk om sikringen er gått. Plasseringen av sikringen sees på den aktuelle modellens reservedelstegning.

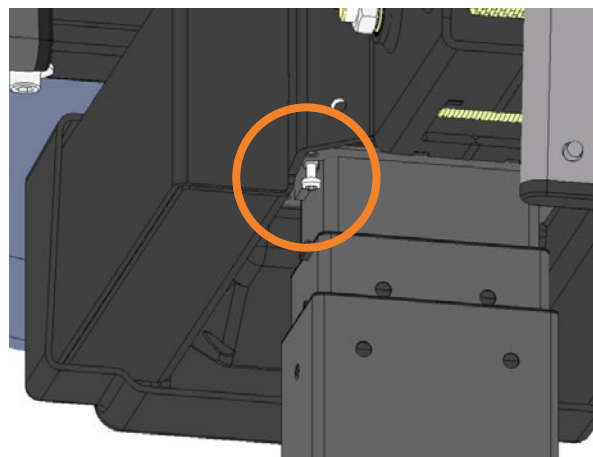
Er sikringen gått? Bytt sikring og kontroller alle ledninger grundig. Sjekk deretter stolens elektriske funksjoner, f.eks. opp, ned og lading..

Er sikringen ikke gått? Kontroller batterienes spenning – skal være $\geq 24V$. Kontroller stolens batterier og lader (**se avsnitt 3.3.1**). Hvis batteriet lader korrekt (**se avsnitt 3.3.1**), lad til LED-indikatoren lyser grønt, gjerne lenger tid, f.eks. over natten. Hvis batteriene ikke lader korrekt, kontroller at alle ledninger er koblet som anvist i reservedelstegningen.

Hvis batteriene fortsatt ikke lader korrekt, kontakt VELA/VELA Medical.

3.3.3 ELEKTRISK LØFT KAN KJØRE OPP, MEN IKKE NED

Aktiver ende-bryter for nedadgående løftefunksjon (Gjelder ikke for stoler med soft start/stop): Trykk stilleskruen ned et par ganger. Stilleskruen er en galvanisert skrue med stjernehode. Den er plassert helt inne ved søylen, nær undersiden av bæreplaten. Se bilde:



3.3.4 ELEKTRISK LØFT KAN KJØRE NED, MEN IKKE OPP

Sjekk at stolens batteri lader korrekt (**se avsnitt 3.1.1**). Kontroller spenningen over batteriene. Spenning skal være $\geq 24V$ på et fulladet batteri. Måles spenning $\leq 24V$, må batteriene byttes ut.

Hvis dette ikke løser problemet, så bytt aktuator eller kontakt VELA/VELA Medical.

3.3.5 STOLER MED SOFT START/STOP KAN IKKE KJØRES OPP

Foreta en nullstilling av aktuatoren. Hold begge knappene inne (opp og ned) samtidig i 20 sekunder. Fortsett å holde knappene inne til aktuatoren er kjørt helt i bunn, og den har kjørt ca. 5 mm opp igjen.

Hvis dette ikke løser problemet, så bytt aktuator eller kontakt VELA/VELA Medical.

3.4 BYTTING AV KOMPONENTER

En stor del av normal service og vedlikehold kan innebære at deler av stolen demonteres, både for å inspisere enkeltkomponenter, men også for å gi tilgang til andre komponenter og for å erstatte reservedeler. Detaljerte monteringsinstruksjoner med tekst og bilder er tilgjengelige på: www.vermundlarsen.no. Disse er delt inn i modellspesifikke guider, som inkluderer både standardkonfigurasjoner og tilbehør. Noen veiledninger har også videoveiledning.

3.4.1 ANBEFALT VERKTØY

Man behøver kun et begrenset antall verktøy for å demontere en VELA-/VELA Medical-stol. Som et minimum anbefales det å alltid ha følgende i verktøykassen:

- Umbrako-nøkler, str. 4, 5 og 6
- Lite, flatt skrujern
- Stjerneskruejern
- Skiftnøkkel opptil 24 mm
- Fiberhammer/gummihammer
- Smøremiddel, fx HSS2000

Flere skruer på VELA-/VELA Medical-stoler er montert med låselim fra fabrikken for å gi optimal brukssikkerhet. Bruk derfor kun originale skruer når du bytter ut komponenter, for å sikre at det er låselim på de tiltenkte stedene.

3.5 JUSTERING AV KOMPONENTER

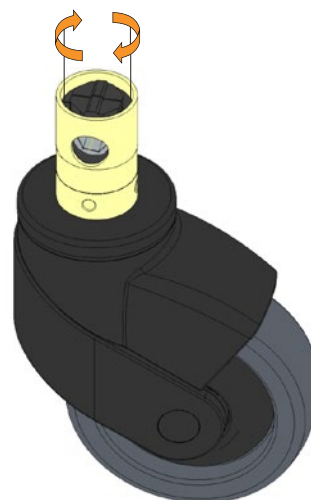
HUSK: når det utføres justeringer på VELA-/VELA Medical-produkter at det er et medisinsk hjelpemiddel. Stolen er tilpasset den enkelte bruker, så vær klar over hvordan for eksempel armlenene justeres før du skrur på dem. Det kan være en

terapeut som har besluttet at akkurat denne spesifike innstillingen er best for brukeren. Derfor bør innstillingene alltid beholdes som de var før en gjennomgang.

3.5.1 JUSTERING AV BREMSETRYKK PÅ HJUL

Det kan være nødvendig å justere bremsetrykket på et slitt hjul, da hjulet bremses ved at det klemmes på hjulbanen.

- Demonter hjul (se montasjeveiledning på vermundlarsen.no).
- Stram den indre plastdelen av hjulet enten halvt eller helt med en skiftnøkkel. Se bilde under.
- Monter hjulet igjen.



3.5.2 INTERVALREGULERING

(Gjelder ikke VELA Tango 300/310)

Som en del av tilpasningen kan VELA-/VELA Medical-stoler justeres i høyden utover gassfjæringens og aktuatorens rekkevidde. Dette kan eksempelvis gjøres hvis stolens bruker vokser, eller hvis stolen gjenbrukes av en ny person. Stolens setehøyde kan derved komme enten lengre opp eller lengre ned.

Se montasjeveiledninger for intervalregulering for den relevante modellen på vermundlarsen.no, inkludert illustrasjon og fremgangsmåte.

3.5.3 JUSTERING AV ARMLENE OG ANDRE FUNKSJONER

Flere av stolens justeringsmuligheter holdes med håndsskruer slik at brukeren kan justere funksjonen uten bruk av verktøy.

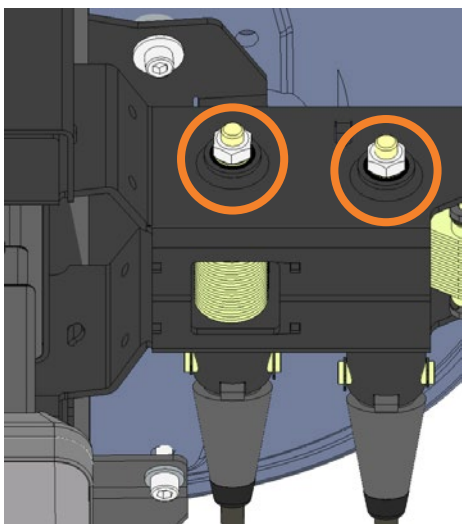
Hvis brukeren ikke har mulighet til å justere funksjonen, kan håndsskruen byttes ut med skruer og muttere. Pass imidlertid på å bruke riktige størrelser og lengder.

3.5.4 JUSTERING AV LAMELLER

(Gjelder ikke VELA Tango 300/310)

Sete- og ryggvinkelen justeres i utgangspunktet av lameller som består av en stabel med tynne plater som holder vinkelen ved hjelp av friksjon. En fjær trykker på platene og skaper friksjonen. Denne fjæren kan strammes hvis det oppleves at vinkelen på sete eller rygg glir ut selv om utløserbryter ikke er aktivert.

Stram mutteren som vist på figuren nedenfor for å stramme lamellene. Merk: hvis mutteren strammes for mye, vil ikke funksjonen lenger kunne justeres ved å aktivere utløserpaken. Løsne deretter mutteren igjen.



Mutteren kan være gjemt bak en propp som fjernes enten med hånden eller forsiktig med en flat skrutrekker.

3.6 EM-DETALJER FOR STOLER MED ELEKTRISK SETELØFT

Stoler med elektrisk seteløft er testet for å sikre overholdelse av gjeldende krav vedrørende elektromagnetisk stråling (EMC-krav). Detaljene er tilgjengelige her.

CISPR 11:2019+A1:2010, klasse B op til 30MHz (ledende)

CISPR 11:2019+A1:2010, klasse B op til 1 GHz (strålende)

CISPR 32:2015, klasse B fra 1GHz op til 6GHz (strålende)

IEC 61000-3-3:2013 Spenningsendringer, spendingssvingninger og flimmer

Immunitet:

IEC 61000-4-2:2008: Immunitet mot elektrostatisk utladninger: Kontaktutladning: ± 8 kV

Luftutladning: ± 2 , ± 4 , ± 8 , ± 15 kV

IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A2:20110: RF-immunitet:

80MHz til 2.7GHz testnivå 10V/m, 80% AM ved 1kHz.

Frekvenser fra 80 MHz til 5.8 GHz evaluert i henhold til nedenstående tabel:

Service	Bånd (MHz)	Avstand	Testnivå
TERA 400	380 – 390 MHz	0,3 m	27 V/m
GMRS 460	430 – 470 MHz	0,3 m	28 V/m
LTE bånd 13.17	704 – 787 MHz	0,3 m	9 V/m
GSM 800/900	800 – 960 MHz	0,3 m	28 V/m
GSM 1800:	1700 – 1990 MHz	0,3 m	28 V/m
Bluetooth:	2400 – 2570 MHz	0,3 m	28 V/m
WLAN:	5100 – 5800 MHz	0,3 m	9 V/m

IEC61000-4-4:2012: Raske elektriske transienter og pulser:

Kraftport: ± 1 kV

Signalport: ± 2 kV

IEC 61000-4-5:2006: overspenningssimmunitet

Kraftport (linje til linje): 0.5 kV, 1 kV

Kraftport (linje til jord og neutral til jord): 0.5 kV, 1 kV, 2 kV

IEC 61000-4-6:2013: Immunitet mot ledede forstyrrelser induisert av RF-felt:

Rekkevidde: 150kHz til 80MHz, utenfor ISM-båndet: 80% AM ved 1kHz, 3 VRMS

ISM-bånd: 80% AM ved 1kHz, 6 VRMS

IEC 61000-4-8:2009: Immunitet mot kraftfrekvens-magnetfelt: 30 A/m, 50/60Hz

IEC 61000-4-11:2004: Immunitetstesting med spenningsfall, variasjoner og korte avbrudd:

Spenningsfall:

0 % UT (100 % fall i UT) for 0.5 syklus ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°

0 % UT 1 syklus, og 70% UT 25 syklus (ved 50Hz) / 70% UT 30 syklus (ved 60Hz)

Spenningsforstyrrelser:

0% UT 250 periode for 50Hz 300 periode for 60Hz

